

Primacy of the Armenian Apostolic Orthodox Church of the United Kingdom and Republic of Ireland

His Grace Bishop Hovakim Manukyan, Primate

# Saint Yeghiche Armenian Church Parish Սբ Եղիշէ Յայոց Եկեղեցւոյ Ծուխ

Priest in Charge Rev Fr Nshan Alaverdyan

13b Cranley Gardens, Kensington London, SW7 3BB Registered Charity No 1173403

Pastoral office t. +44 (0)20 7373 8133 email. info@styeghiche.org.uk www.styeghiche.org.uk https://www.facebook.com/StYeghiche

# SUNDAY BULLETIN

1: Today's Scripture Reading,

1st May 2022

**Bulletin 20/2022** 

## **Green Sunday**

#### ԳՈՐԾՔ ԱՌԱՔԵԼՈՑ 9:23-31

Շատ օրեր անցնելէն ետք` Հրեաները խորհրդակցեցան որ սպաննեն զայն. բայց Սօղոսի յայտնուեցաւ անոնց դաւադրութիւնը։ Ցերեկ ու գիշեր կը հսկէին դոները, որպէսզի սպաննեն զայն։ Իսկ աշակերտները գիշերուան մէջ առին զայն եւ պարիսպէն վար իջեցուցին` զամբիւղի մը մէջ։

Երբ Սօղոս եկաւ Երուսաղէմ՝ կը ձգտէր միանալ աշակերտներուն. բայց բոլորն ալ կը վախնային իրմէ, չհաւատալով թէ ան աշակերտ էր։ Բայց Բառնաբաս՝ առնելով զայն՝ տարաւ առաքեալներուն ու պատմեց անոնց թէ ի՜նչպէս ճամբան տեսաւ Տէրը՝ որ խօսեցաւ իրեն հետ, եւ թէ ի՜նչպէս համարձակութեամբ քարոզեց Յիսուսի անունով՝ Դամասկոսի մէջ։ Ուստի կը մտնէր ու կ՚ելէր անոնց հետ Երուսաղէմի մէջ, համարձակութեամբ քարոզելով Տէր Յիսուսի անունով։ Նաեւ կը խօսէր եւ կը վիճաբանէր Հելլենացիներուն հետ. անոնք ալ կը ձգտէին սպաննել զինք։ Իսկ եղբայրները՝ ասիկա գիտնալով՝ զինք իջեցուցին Կեսարիա, եւ անկէ ճամբեցին Տարսոն։

Ուրեմն եկեղեցիները խաղաղութիւն ունեցան ամբողջ Հրէաստանի, Գալիլեայի ու Սամարիայի մէջ, եւ կը շինուէին ու կը բազմանային՝ ընթանալով Տէրոջ վախով եւ Սուրբ Հոգիին մխիթարութեամբ։

#### Acts 9:23-31

When many days had elapsed, the Jews plotted together to do away with him, but their plot became known to Saul. They were also watching the gates day and night so that they might put him to death; but his disciples took him by night and let him down through *an opening in* the wall, lowering him in a large basket.

When he came to Jerusalem, he was trying to associate with the disciples; but they were all afraid of him, not believing that he was a disciple. But Barnabas took hold of him and brought him to the apostles and described to them how he had seen the Lord on the road, and that He had talked to him, and how at Damascus he had spoken out boldly in the name of Jesus. And he was with them, moving about freely in Jerusalem, speaking out boldly in the name of the Lord. And he was talking and arguing with the Hellenistic *Jews*; but they were attempting to put him to death. But when the brethren learned *of it*, they brought him down to Caesarea and sent him away to Tarsus.

So, the church throughout all Judea and Galilee and Samaria enjoyed peace, being built up; and going on in the fear of the Lord and in the comfort of the Holy Spirit, it continued to increase.

# Our Aim;

St Yeghiche Armenian Church aims to be the church for the whole community; a place where those who have faith and those who yet to find it or renew it, can come together as a family of God's children; a place where all will be received with tolerance, understanding and friendship.

#### ՅԻՍՈՒՍ ՔՐԻՍՏՈՍԻ ԱԻԵՏԱՐԱՆ ԸՍՏ ՄԱՏԹԷՈՍԻ 8:18-9:8

Յիսուս՝ տեսնելով իր շուրջը մեծ բազմութիւններ՝ հրամայեց որ երթան միւս եզերքը։ Դպիր մը մօտենալով՝ ըսաւ անոր. «Վարդապե՛տ, պիտի հետեւիմ քեզի՝ ո՛ւր որ երթաս»։ Յիսուս ըսաւ անոր. «Աղուէսները որջեր ունին, ու երկինքի թռչունները՝ բոյներ, բայց մարդու Որդին տե՛ղ մը չունի, ուր հանգչեցնէ իր գլուխը»։ Ուրիշ մը, որ անոր աշակերտներէն էր, ըսաւ անոր. «Տէ՛ր, արտօնէ՛ ինծի, որ նախ երթամ՝ թաղեմ հայրս»։ Յիսուս ըսաւ անոր. «Հետեւէ՛ ինծի, եւ թո՛ղ մեռելներուն՝ թաղել իրենց մեռելները»։

Երբ նաւ մտաւ, իր աշակերտները հետեւեցան իրեն։ Եւ ահա՛ մեծ ալեկոծութիւն մը եղաւ ծովուն մէջ, ա՛յնքան՝ որ նաւը կը ծածկուէր ալիքներէն. իսկ ինք կը քնանար։ Աշակերտները գացին իր մօտ, արթնցուցին զինք եւ ըսին. «Տէ՛ր, փրկէ՛ մեզ, ահա՛ կը կորսուինք»։ Ինք ալ ըսաւ անոնց. «Թերահաւատնե՛ր, ինչո՞ւ այդպէս երկչոտ էք»։ Այն ատեն ոտքի ելաւ, սաստեց հովերն ու ծովը, եւ մեծ խաղաղութիւն եղաւ։ Մարդիկ զարմացան, ու կ՚ըսէին իրարու. «Ինչպիսի՛ մարդ է ասիկա, որ նոյնիսկ հովերը եւ ծովը կր հնազանդին իրեն»։

Երբ անցաւ միւս եզերքը՝ Գերգեսացիներուն երկիրը, երկու դիւահարներ հանդիպեցան իրեն՝ գերեզմաններէն ելած, չափազանց դաժան, այնպէս որ ո՛չ մէկը կարող էր անցնիլ այդ ճամբայէն։ Եւ ահա՛ աղաղակեցին. «Դուն ի՞նչ գործ ունիս մեզի հետ, Յիսո՛ւս, Աստուծո՛յ Որդի. ատենէն առաջ մեզ տանջելո՞ւ համար եկար հոս»։ Անոնցմէ հեռու՝ խոզերու մեծ երամակ մը կար, որ կ՚արածէր։ Դեւերը կ՚աղաչէին իրեն ու կ՚ըսէին. «Եթէ հանես մեզ, արտօնէ՛ մեզի՝ որ երթանք մտնենք խոզերու երամակին մէջ»։ Ըսաւ անոնց. «Գացէ՛ք»։ Երբ անոնք դուրս ելան, գացին խոզերու երամակին մէջ, եւ ահա՛ ամբողջ երամակը գահավէժ տեղէն ծովը վազեց ու ջուրերուն մէջ մեռաւ։ Խոզարածներն ալ փախան, եւ քաղաքը երթալով՝ պատմեցին ամէն ինչ, նաեւ դիւահարներուն պատահած բաները։ Ուստի ամբողջ քաղաքը դուրս ելաւ՝ դիմաւորելու Յիսուսը, ու երբ տեսան զինք՝ աղաչեցին որ մեկնի իրենց հողամասէն։

Ուստի նաւ մտնելով՝ անցաւ միւս կողմը ու գնաց իր քաղաքը։

Եւ բերին իրեն անդամալոյծ մը, որ պատկած էր մահիճի մէջ։ Յիսուս՝ տեսնելով անոնց հաւատքը՝ ըսաւ անդամալոյծին. «Քաջալերուէ՛, որդեա՛կ, մեղքերդ ներուած են քեզի»։ Դպիրներէն ոմանք ըսին՝ իրենք իրենց մէջ. «Ասիկա կը հայհոյէ»։ Յիսուս՝ գիտնալով անոնց մտածումները՝ ըսաւ. «Ինչո՞ւ չար բան կը մտածէք ձեր սիրտերուն մէջ։ Ո՞րը աւելի դիւրին է, "մեղքերդ ներուած են" ըսե՞լը, թէ՝ "ոտքի՛ ելիր ու քալէ՛ " ըսելը։ Քայց որպէսզի գիտնաք թէ մարդու Որդին իշխանութիւն ունի մեղքերը ներելու երկրի վրայ, (այն ատեն ըսաւ անդամալոյծին.) "Ոտքի՛ ելիր, ա՛ռ մահիճդ ու գնա՛ տունդ"»։ Ան ալ ոտքի ելաւ եւ գնաց իր տունը։ Երբ բազմութիւնները տեսան՝ զարմացան, ու փառաբանեցին Աստուած, որ այդպիսի իշխանութիւն տուած էր մարդոց։

# The Holy Gospel of Jesus Christ according to Matthew 8:18-9:8 Discipleship Tested

Now when Jesus saw a crowd around Him, He gave orders to depart to the other side *of the sea*. Then a scribe came and said to Him, "Teacher, I will follow You wherever You go." Jesus said to him, "The foxes have holes and the birds of the air *have* nests, but the Son of Man has nowhere to lay His head." Another of the disciples said to Him, "Lord, permit me first to go and bury my father." But Jesus said to him, "Follow Me, and allow the dead to bury their own dead."

When He got into the boat, His disciples followed Him. And behold, there arose a great storm on the sea, so that the boat was being covered with the waves; but Jesus Himself was asleep. And they came to *Him* and woke Him, saying, "Save *us*, Lord; we are perishing!" He said to them, "Why are you afraid, you men of little faith?" Then He got up and rebuked the winds and the sea, and it became perfectly calm. The men were amazed, and said, "What kind of a man is this, that even the winds and the sea obey Him?"

#### Jesus Casts Out Demons

When He came to the other side into the country of the Gadarenes, two men who were demonpossessed met Him as they were coming out of the tombs. *They were* so extremely violent that no one could pass by that way. And they cried out, saying, "What business do we have with each other, Son of God? Have You come here to torment us before the time?" Now there was a herd of many swine feeding at a distance from them. The demons *began* to entreat Him, saying, "If You *are going to* cast us out, send us into the herd of swine." And He said to them, "Go!" And they came out and went into the swine, and the whole herd rushed down the steep bank into the sea and perished in the waters. The herdsmen ran away, and went to the city and reported everything, including what had happened to the demoniacs. And behold, the whole

Safeguarding and Health and Safety issues are taken seriously by Saint Yeghiche Armenian Church, copies of the policy document are available for view, for any related issues please report or contact members of the parish council.

#### A Paralytic Healed

Getting into a boat, Jesus crossed over the sea and came to His own city.

And they brought to Him a paralytic lying on a bed. Seeing their faith, Jesus said to the paralytic, "Take courage, son; your sins are forgiven." And some of the scribes said to themselves, "This *fellow* blasphemes." And Jesus knowing their thoughts said, "Why are you thinking evil in your hearts? "Which is easier, to say, 'Your sins are forgiven,' or to say, 'Get up, and walk'?" But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins"—then He said to the paralytic, "Get up, pick up your bed and go home." And he got up and went home. But when the crowds saw *this*, they were awestruck, and glorified God, who had given such authority to men.



Jesus Casts Demon out of Dumb Man

# Աշխարհամատրան կիրակի (Կանաչ կիրակի)

Հիսուս Քրիստոսի Հարության՝ Մ. Չատկին հաջորդող երրորդ կիրակին կոչվում է Աշխարհամատրան կիրակի՝ ի հիշատակ Երուսաղեմի առաջին եկեղեցու հիմնադրման։ Այս եկեղեցին համարվում է Միոնի վերնատունը, որտեղ Հիսուս Քրիստոս հաստատեց Սուրբ Հաղորդության խորհուրդը։ Աշխարհամատրան կիրակին կոչվում է նաև Կանաչ կիրակի, որն ըստ Մաղաքիա արք. Օրմանյանի՝ տոնի ժողովրդական անվանումն է, կապված բնության, գարնանային զարթոնքի հետ։



## **Sunday of the World Church (Green Sunday)**

The second Sunday following the Glorious Resurrection of Our Lord Jesus Christ is the Sunday of the World Church. It commemorates the first Church of Jerusalem, established by Christ.

On the first day of the Jewish festival of Passover, Jesus instructs two of the Apostles, Peter and John, to go into Jerusalem and meet a man, who would direct them to a house where Christ and His Apostles could celebrate the Passover Feast. Peter and John are led to the "Upper Room" of a house, where they make the necessary preparations for the meal. Later that evening Christ and the Twelve Apostles sit together to eat supper.

Christ speaks to them and says, "I have desired to eat this Passover with you before I suffer: For I say unto you, I will not any more eat thereof, until it be fulfilled in the Kingdom of God. And He took the cup, and gave thanks, and said, "Take this, and divide it among yourselves: For I say unto you, I will not drink of the fruit of the vine, until the kingdom of God shall come." And he took bread, and gave thanks, and broke it, and gave unto them, saying, "This is my body which is given for you: this do in remembrance of me." Likewise also the cup after supper, saying, "This cup is the new testament in my blood, which is shed for you." (Lk 22:15-20)

This "Last Supper" was the event where Jesus Christ established the Sacrament of Holy Communion, which we celebrate every Sunday during the Divine Liturgy in Armenian Churches throughout the world. The Upper Room in Jerusalem is considered to be the first Church, as founded by Christ.

The Sunday of the World Church is also called "Green" Sunday, which according to Archbishop Malachia Ormanian, is the popular name of the feast and is linked with the awakening of nature in the springtime.

#### Your Donation to the church,

St Yeghiche Armenian Church Parish welcomes your donations for Each Sunday collection and your annual family membership contributions.

May the Lord bless you and your family, keep you away from all harm and fulfil all you prayers and dreams.

You may send in your donations as follows: Please post your cheques to: **St Yeghiche Armenian Church Parish**, 13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB. Please make your cheques payable to: "St Yeghiche Armenian Church".

You may also set up a weekly, monthly direct debit to our bank account to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F or use our QR code. *Thank you* 

Scan. Pay. Go.

## 3: This week's message from our Priest in Charge

# Մեկնութիւն եւ հոգեւոր պատգամ Աւետարանի այս օրուայ ընթերցուածից.

ՔՐԻՍՏՈՍ ՅԱՐԵԱԻ Ի ՄԵՌԵԼՈՑ

«Իսկ եթե ուշանամ, դու կիմանաս, թե ինչպէս պէտք է վարուես Աստծոյ տան մէջ, որ կենդանի Աստծոյ եկեղեցին է՝ սիւն եւ հաստատութիւն ճշմարտութեան» (Ա. Տիմ. 3:14-16)

Յանուն Հօր եւ Որդւոյ եւ Հոգւոյն Սրբոյ. ամէն։

Քրիստոսի Յարութեամբ գօրացած եղբայրնե՛ր եւ քոյրե՛ր,

Յարութեան ուրախութեան տօնական շրջանի մէջ ենք։ Մինչ Ձատիկ եօթշաբաթեայ պահեցողութեան դիմաց այժմ յիսուն օր շարունակ ամէն օրը որպէս «կիւրակէ" կամ «տէրունական օր" է։ Ինչպես Մեծ Պահքի ամեն կիրակի իր անունով մեզ խոկման ուղղորդում էր դառնում, այնպես էլ Սուրբ Յարութեան ցնծութեան այս եօթշաբաեայ շրջանը, որ Յինունք անունով է յայտնի, իր ամէն կիրակի անուանումով էլ մեր միտքը բեւեռուած է պահում Քրիստոսի Յարութեանը եւ աշխարհի ու մեր կեանքում նրա բերած բարի պտուղներին։

Յարութեան զատկական կիրակին իր շարունակութիւնն է ունենում տարուայ բոլոր կիրակիների մէջ՝ իբրեւ Քրիստոսի յարութեան եւ Աստծուն նուիրուած սուրբ օր։ Այս շարունակականութիւնը յատկապէս երեւում Ձատկին յաջորդող կիրակիի անուան մէջ՝ Կրկնազատիկ կամ Նոր Կիրակի, որ խորհրդանշում է արարչութեան նորոցումը Քրիստոսով,

քրիստոնէական նոր դարաշրջանի սկիզբը։

Այս երրորդ կիրակին կոչւում է Աշխարհամատրան կիրակի, որ նշանակում է մատուռ կամ եկեղեցի բոլոր թրիստոնեաների համար, թանի որ վերնատունը առաքեայների կողմից հաստատուած թրիստոնէական առաջին եկեղեցին դարձաւ։ Ինչպէս փակ դռներով վերնատանը ծածկապէս հաւաքուող առաքեալները Յարութիւնից լետոլ համարձակ քարոզեցին, տարածեցին Քրիստոսի Աւետարանը ամբողջ աշխարհով մէկ, նոյն կերպ վերնատան առաջին մատուռ-եկեղեցին րնդարձակուեց, կարծես իր հոգեւոր ճիւղերը տարածեց բոլոր ժողովուրդների մէջ՝ դառնալով քրիստոնէական Ընդհանրական Եկեղեցու փարթամ ծառի հիմք։ Այս է պատճառը, Աշխարհամատուռ կոչելուց բացի այս օրը նաեւ Կանաչ կիրակի է անուանուել՝ խորհրդանշելով հոգեւորաբար վերընձիւղուած , կանաչած եւ ծաղկած Եկեղեզին։ Այս տրամաբանութեամբ է, որ այսօրուալ աւետարանական ընթերգումների մէջ խօսւում է Քրիստոսի կողմից առաքեայներ րնտրելու մասին։ Կարեւոր է նաեւ Քրիստոսի հարցումի պատասխանը, թէ առաքեայներն ի՞նչ են մտածում Իր մասին, Ո՞վ է Ինքը, քանի որ պատասխանը բարձրաձայնուած հաւատն է, դաւանութիւնը, որի վրայ մեր հոգեւոր ամբողջ կեանքի շէնքն է կանգնում։ Եւ երբ բոլոր առաքեայների անունից Պետրոս դաւանում է Յիսուսին իբրեւ Քրիստոս՝ կենդանի Աստծոյ Որդի, այդ դաւանութիւնն ու դաւանողին է Յիսուս վէմ կոչում, որի վրա է շինուած Իր Եկեղեցին, որին ոժոխթի դոները չպիտի լաթահարեն (Տե՛ս Մատթ. 16:16-18)։

Եկեղեցին, որին Պօղոսն անուանում է «սիւն եւ հաստատութեան ճշմարտութեան», «Քրիստոսի խորհրդական մարմին», որ կենդանի է, իր ապրող ու վկայող անդամներով՝ աճող եւ տարածուող։ «Ես եմ որթատունկը, իսկ դուք՝ ճիւղերը։ Ով բնակւում է իմ մէջ, եւ ես՝ նրա մէջ, նա շատ պտուղ է տալիս» (Յովհ. 15։5)։ Հայոց եկեղեցեին եւս հոգեւոր այս զօրաւոր ծառի մի կարեւոր մաս է, ուր մենք բոլորս հայալեզու ճիւղերն ենք Որթատունկի, ուր պտուղ տալու համար Քրիստոի մէջ պիտի բնակուենք եւ թոյլ տանք, որ Քրիստոս եւս մեր մէջ բնակուի։ Ձատկական պարզ ողջոյնի Աւետիսով անգամ մենք շարունակութիւն ենք տալիս այս ընթացքին՝ առիթ ստեղծելով, որ Քրիստոս յայտնուի եւ բնակուի այլ մարդկանց մէջ։ Ուրեմն, կարեւոր է նախ լստակ սահմանելը.

Արդեօ՞ք Քրիստոսի մարմնի՝ Եկեղեցու մաս ենք ոչ միայն մկրտութեամբ, այլեւ մեր

մշտական այցելութեամբ եւ ներկայութեամբ

- Մենք առաքեալների պէս սրտով ու մտքով հաւատո՞ւմ ենք Քրիստոսի՝ կենդանի Աստծոյ Որդի լինելուն, հաւատո՞ւմ ենք Քրիստոսի յարութեանը եւ Իր երկրորդ գալուստին բոլոր ննջեցեալների յարութեանը

Մեր ապրած կեանքին նայենք՝ Քրիստոս մեր մէ՞ջ է եւ մենք Իր մէջ. ինչպիսի՞ն են մեր

յարաբերութիւնները Եկեղեցու մեր հաւատակիցների նկատմամբ

- Մեր կեանքը արտացոլո՞ւմ է մեր քրիստոնէական հաւատքը, որի շարունակութիւնն է Յարութեան ողջոյնը..

Քրիստոս Յարեաւ ի մեռելոց.

Աստուած մեզ էլ արժանացնի կեանքի Յարութեան։

Մեր Տէր Յիսուս Քրիստոսի շնորհը, Աստծու սէրը եւ Սուրբ Հոգու հաղորդութիւնը ձեզ հետ լինեն. ամեն։

#### **DOONORHNEK**

St Yeghiche Armenian Church is accepting all House Blessing requests "DOONORHNEK" every Sunday since Easter. We invite and encourage our congregation to register their request with one of the Parish Council Members at church or with our Parish office on 0207373 8133 to arrange with Rev Fr Nshan Alaverdyan or write to <a href="mailto:info@styeghiche.org.uk">info@styeghiche.org.uk</a>.



# Coffee break with Fr Nshan

St Yeghiche Armenian Church Parish Council is proud to announce the launch of "an informal conversation over coffee with Fr Nshan"

on general topics and our understanding of Armenian Apostolic Church teachings.

Please join Fr Nshan via zoom every other Thursday evenings starting from 3rd March 2022.

If you missed our meeting last Thursday the next one is on 5th May 2022@7:00 pm.

#### **ALL ARE WELCOME**

Link how to join the Meeting via zoom

https://us02web.zoom.us/j/89978610581?pwd=WDIwOUJuRFhBVVIMcVRzU3BrNlozZz09

Meeting ID: 899 7861 0581

Passcode: 824479

# Join St. Yeghiche Armenian Church Choir

Join us in the celebration of the Divine Liturgy, Badarak, at St. Yeghiche Armenian Church in Cranley Gardens. Deepen your faith and discover your talent as a choir member by learning the Armenian hymns and rituals. No prior experience or knowledge is needed. The choirmaster, Aris Nadirian, will help you build your confidence and proficiency in singing the liturgy.



We look forward to welcoming everyone to our choir. Your presence will expand and enrich our choir. For further details, please contact: <a href="mailto:services@styeghiche.org.uk">services@styeghiche.org.uk</a>.

# Serve the church and your community as a deacon, sub-deacon or acolyte

Join us in the celebration of the Divine Liturgy (Badarak) in the Armenian churches in the UK and become an altar server. Deepen your faith and discover your talents by learning the deacons' duties and singing the Armenian hymns.

No prior experience or knowledge is needed. The clergy will help you build your confidence and proficiency in singing and chanting. Deacons and altar servers join the Primate and clergy during visits to mission parishes across the United Kingdom.



We look forward to welcoming everyone to serve as Deacons. Your presence will expand and enrich our altar. For further details, please contact: services@styeghiche.org.uk.

# 4: Znqthwuqhum - Memorial Service

Repose of the soul service at St Yeghiche Armenian Church is requested:

By Chiftjian and Keshishi Families for the soul of their Husband, Father, and Grandfather LEVON CHIFTJIAN and also for the souls of HARUTUNE and VARTANUSH KALAYDJIAN, ANTRANIK and YEGISAPET CHIFTJIAN, VAGHARCHAG KESHISHI and MARIAM SHABANI, and BEDROS and MARIE AVDJIAN also for all the old and new deceased members of CHIFTJIAN, KALAYDJIAN, KESHISHI and AVDJIAN Families

May the Lord rest the souls of the deceased members of our community in peace and console their loved ones with the comforting power of His Holy Spirit.

**Rev Fr Nshan Alaverdyan** is available to visit parishioners in the hospital, nursing homes, or home visitations. He is also available to conduct Home Blessings, administering Holy Communion, consultations and other sacramental needs. Please call the church office at 020 7373 8133 or Fr Nshan at 07548 777 147.

Ձեր ամեն տեսակի հոգեւոր կարիքներուն եւ Մորհրդակատարութիւններուն՝ Տնօրհնէքի, հիւանդի այցելութեան, Սբ Հաղորդութեան ստանալու եւ այլ խնդրանքներուն համար դիմեցէք Եկեղեցի 020 7373 8133, կամ ուղղակի հեռաձայնեցէք Հոգեւոր Հովիւ Տէր Նշան Քահանայ Ալավերդեանին 07548 777 147։

**HOKEHANKIST AND IN LIEU OF FLOWERS** Friends and family of the deceased can make donations, in memory of their loved one, to St. Yeghiche Armenian Church General Operating Fund for prayers or in lieu of sending flowers.

# **ENQUIRIES:**

For ecclesiastical/parish matters including requests for Christenings, Home Blessing (Dnorhnek), Donations in Lieu of Flowers, arrangements for Marriages and other church administrative matters please contact Mr Viken Haladjian, phone: 07970 146 280 or by emailing <a href="mailto:info@styeghiche.org.uk">info@styeghiche.org.uk</a>

Alternatively please approach a member of the Parish Council at church every Sunday after Badarak.

#### Requiem Service (Hokehankisd)

For Requiem Service (Hokehankisd), please call the administration number at **07970 146280**, or e-mail us your request to <u>info@styeghiche.org.uk</u> by Thursday, in order to include the name(s) of your beloved one(s) in the Sunday bulletin. There is no set monetary amount for requesting Hokehankisd; any amount donated is appropriate and appreciated. **Please remember our Church in your prayers.** Your kind donations are gratefully

#### ANNOUNCEMENT:

St Yeghiche Armenian Church Parish Council would like to invite members of the Armenian community to become registered members and take part in Parish activities. Become a dues paying member and let your voice be heard, be eligible to vote and be elected to one of Parish offices. Please contact a member of the Parish Council at the side entrance desk of the Church or visit our website www.styeghiche.org.uk

We welcomes your donations for prayers and support towards church annual expenses. May the Lord bless you and your family, keep you away from all harm and fulfil all you prayers and dreams.

-You may send in your donations as follows: Please post your cheques to: St Yeghiche Armenian Church Parish, 13b Cranley Gardens, Kensington, London, SW7 3BB. Please make your cheques payable to: "St Yeghiche Armenian Church".

-You can also pay by bank transfer to St Yeghiche Armenian Church Parish Ltd Account at: HSBC, Acc.no: 42674432, Sort code: 40-02-26, IBAN: GB13HBUK40022642674432, BIC: HBUKGB4106F

-Alternatively you may use our QR Code which will enable you to make donations directly to the Church PayPal account. Please scan this QR Code to make your electronic weekly, monthly or periodical contributions. Thank you. St Yeghiche Armenian Church Parish Council

St Yeghiche Armenian Church is a Registered Charity, Reg No 1173403. Please complete a Gift Aid Form with your donation. Forms are available from Parish Council.